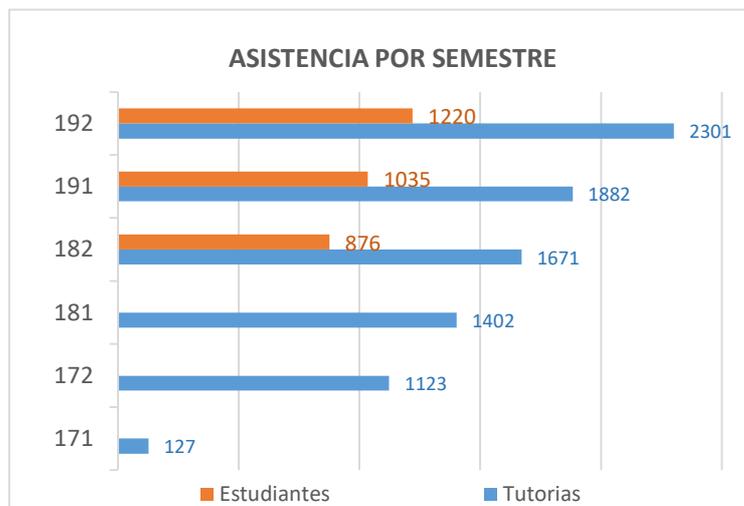


INFORME DE FIN DE SEMESTRE 2019-2

Este informe presenta los resultados obtenidos por parte del Centro de Apoyo para el Aprendizaje de Inglés (E.L. Center: English Learning Center) en el semestre 2019-2.

Se ha realizado un proceso de difusión y publicidad del “E.L Center”, con varias actividades como, por ejemplo: Se dio volantes publicitarios en los salones de clase, se pegaron banners publicitarios en la universidad, se está mostrando el banner publicitario a través de los fondos de pantalla de la universidad de forma rotativa, y se publicó información del “E.L Center” en las redes sociales, entre otras.

Este semestre el “E.L. Center” funcionó del lunes 05 de agosto hasta el viernes 15 de noviembre de 2019 y tuvo un total de **2301** tutorías y asistieron **1220** estudiantes en total.



DATOS GENERALES DEL ENGLISH LEARNING CENTER

Objetivo

Ofrecer un espacio de aprendizaje activo que contribuya a que los estudiantes fortalezcan su competencia comunicativa en inglés, desarrollando estrategias autónomas de aprendizaje.

Objetivos Específicos

- Fortalecer en los estudiantes las habilidades de expresión oral, lectura, escritura y escucha, a partir de actividades autónomas y dirigidas con recursos didácticos (revistas, películas, canciones, juegos de video, juegos online, comics, talleres de escritura, clubes de conversación, de películas y de canciones).
- Ofrecer tutorías de apoyo para la comprensión de contenidos del programa de inglés y desarrollo de estrategias de aprendizaje, en articulación con los programas ofrecidos por el CREA.
- Motivar a los estudiantes para el uso del inglés como una forma de desarrollar competencia intercultural.
- Diversificar la oferta de actividades extracurriculares para la práctica del inglés por parte de los estudiantes.
- Establecer un espacio para prácticas de aula de los estudiantes de las licenciaturas, prácticas de los estudiantes de maestría y espacio para el desarrollo de investigaciones en pregrado y posgrado.

Personas involucradas

El "E.L. Center" cuenta con un personal autorizado para el uso del mismo. La apertura del centro la realiza directamente el coordinador del centro; Sin embargo, debido a que hay horarios en los cuales el coordinador estará ausente, en la portería principal de la universidad, se tiene una copia de las llaves a custodia del personal de seguridad. Ellos tienen la orden de solo entregar dichas llaves al personal autorizado involucrado con el "E.L. Center".

Cada semestre se realiza una actualización del listado mencionado a continuación y se le entrega al personal de seguridad, quienes solo entregarán las llaves si se verifica que está en dicha lista, llevando además un registro de entrega y recibido de llaves.

CAMBIOS Y ALCANCES DEL E.L. CENTER 2019-1

Cursos i

El departamento de idiomas este semestre continuo el trabajo en conjunto con el E.L. Center, donde profesores del departamento trabajaron de la mano con profesores de otras áreas de la universidad y a través de capacitaciones, visitas a sus clases y planes de clase, llevaron a cabo clases en inglés, donde se les daba material a los estudiantes en inglés que debían estudiar en el centro, para preparar una presentación, resolver un taller, practicar un debate, entre otros enfoques, los cuales se trabajaron con los estudiantes dentro del E.L. Center.

NOMBRE Y APELLIDO	FACULTAD	NOMBRE DEL CURSO
Joel Aram Panay	Facultad de Ciencias Naturales	-
Guillermo Leon	Facultad de Ciencias Naturales	Farmacognosia y fitoquímica y Laboratorio
Ricardo A. Santa	Facultad de Ciencias Administrativas y Económicas	International Strategies
Ravindran Tathagatan	Facultad de Derecho y Ciencias Sociales	Natural Capitalism
Carlos Alvarez Vasco	Facultad de Ingeniería	Diseño de Bioreactores
Luciana Carla Manfredi	Facultad de Ciencias Administrativas y Económicas	Negocios internacionales
Marcela Muriel	Facultad de Derecho y Ciencias Sociales	Inglés Jurídico
German Lambardi	Facultad de Ciencias Administrativas y Económicas	International Economics
Jose Roberto Concha	Facultad de Ciencias Administrativas y Económicas	International Marketing
Francisco Camacho	Facultad de Ingeniería	Prototypes
Andrés Aristizabal	Facultad de Ingeniería	Proyecto VIP I
Juan Manuel Madrid	Facultad de Ingeniería	Information Security
Carlos Valderrama Rentería	Facultad de Ciencias Naturales	Palenque Literario
Ever Antoni Rueda Lorsa	Facultad de Ciencias Naturales	Interacciones moleculares aplic. a la agricultura
Ramon Versage	Facultad de Derecho y Ciencias Sociales	Música y Sociedad I
Edison Andres acosta	Facultad de Ingeniería	Proyecto de Grado 1 - PDG1
Juan Manuel Gonzales	Facultad de Ciencias Administrativas y Económicas	Introducción al mercadeo
German Castellanos	Facultad de Ciencias Administrativas y Económicas	Estrategía de Mercadeo Internacional y publicidad
Feliz Antonio Alvarez Sanchez	Facultad de Ciencias Administrativas y Económicas	Teoría de inversión
Gloria Aransizo	Escuela de Ciencias de la Educación	Interacción en el aula I
Giuseppina Marcazzo	Facultad de Ciencias Administrativas y Económicas	Comportamiento del Consumidor
Natalía Rodriguez	Facultad de Derecho y Ciencias Sociales	Derecho internacional I
Arturo Herreño Marin	Facultad de Derecho y Ciencias Sociales	Ética, trabajo y organizaciones en el mundo contemporáneo
Julian Benavides	Facultad de Ciencias Administrativas y Económicas	Inversión y financiación

Active Paths

El English Active Paths (AP) está creado para que los estudiantes reciban un apoyo por parte del E.L. Center con el contenido curricular que verán en cada una de sus clases. Cada módulo cuenta con una sección de gramática y vocabulario dentro de un contexto específico. El monitor tendrá pleno conocimiento del contexto indicado, de manera que pueda brindar un acompañamiento apropiado.

Este semestre se crearón los AP para los 6 niveles de inglés que manejan libro guía para apoyar el estudio de temas gramaticales desde el enfoque de las habilidades comunicativas en inglés. A manera de ejemplo, para inglés 2 se creó el siguiente AP:

#	CATALOGUE PRACTICE	SPEAKING WITH THE MONITOR PRACTICE		PRACTICE TIME - ONLINE ACTIVITY
		TOPIC	CONTEXT	
1,1	Comparatives	Traveling	About last vacation. Compare places and holidays	https://www.ecenglish.com/learnenglish/lessons/comparatives
1.2	Superlatives	Places	Plan and talk about a long journey	https://www.ecenglish.com/learnenglish/lessons/practice-comparatives
1.3	Articles: a/an, the, no article	Transport collocations	Talk about types of transport	https://www.tolearnenglish.com/exercises/exercise-english-2/exercise-english-7871.php
1.4	Can/can't, have to/don't have to	Adjectives	Talk about ways to travel around towns/cities	http://www.focus.olsztyn.pl/en-have-to-do-not-have-to-exercises.html#.W7YpLWgzYdU
2,1	Present Continuous	Verbs + Articles	What are people doing now? Taking photos.	https://agendaweb.org/exercises/verbs/present-progressive.htm
2,2	Pr. Simple vs. Pr. Continuous	Appearance	Describe people's appearance. About film stars.	http://www.focus.olsztyn.pl/en-present-simple-and-present-continuous-exercise.html#.XIFP5IgzbtQ
2,3	Should, Shouldn't	The body, health	What to do when you do not feel well. Giving advices.	http://www.esl-lounge.com/student/grammar/2g18-should-shouldnt-exercise.php
2,4	adverbs of manner	Common verbs	About your fitness. Healthy weekends.	https://learnenglish.britishcouncil.org/english-grammar/adverbials-manner
3,1	Be going to, would like to	Plans	Talk about your future plans and wishes	https://www.examenglish.com/grammar/A2_would_like.htm
3,2	Will, might, won't	Phrases with get	Predictions about situations.	https://www.eli.es/uploaded_files/practice/t4/exercises/oldt4jpredict/oldt4jpredict.htm
3,3	Present Perfect	Outdoor activities	Talking about people unusual experiences	https://www.ego4u.com/en/cram-up/grammar/present-perfect-simple/exercises
3,4	Pr. Perfect vs. Past Simple	Prepositions	Talk about experiences. Movement from one place to another.	https://www.english-hilfen.de/en/exercises/tenses/simple_past_present_perfect.htm

Las actividades de los AP, están ligadas a una secuencia didáctica, donde primero inician una fase autónoma a través del catálogo digital, posterior, realizan una práctica con el monitor y finalizan con una actividad tipo workshop online para corroborar su aprendizaje.

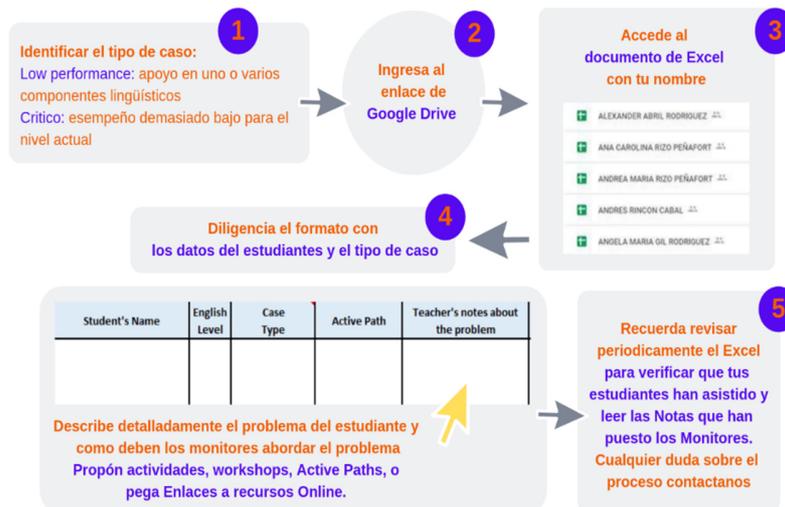
Actividades de Remisión por parte de profesores del departamento de idiomas

Se continuó el trabajo con los profesores del departamento de idiomas, donde a cada profesor se le asignó una franja del semestre, donde ellos, nos dejaban en el E.L. Center una actividad, que los estudiantes en su tiempo libre debían venir a realizar. Algunas de las actividades de remisión que llevaron a cabo los profesores fueron:

- Kahoot + Reading: Actividad de lectura y vocabulario.
- Actividad de repaso de condicionales y presente perfecto continuo.
- Repaso de gramática para parcial mediante los AP.
- Workshops sobre voz pasiva y tercer condicional.
- Practica de listening y speaking con el monitor.
- Trabajo en grupos tipo entrevista sobre condicionales y adjetivos para emociones.
- Repaso de past tenses mediante los AP más acompañamiento en escritura.
- Quiz de proficiencia para determinar falencias.
- Actividad en parejas tipo encuesta sobre voz pasiva.

Seguimiento a estudiantes

Este semestre se continuó con la implementación del seguimiento a estudiantes del departamento de idiomas. Esta actividad se socializo al inicio de semestre con los profesores, donde ellos debían identificar estudiantes con bajo rendimiento para llevar a cabo un proceso de refuerzo con el E.L. Center. Los pasos que siguieron los profesores para este proceso fueron:



Active Paths: Moodle

Este semestre gracias a un trabajo con la oficina de SYRI E-Learning, se llevó a cabo la migración de algunos de los Active Paths con del centro a la plataforma de Moodle. Gracias a esta migración, los profesores pudieron llevar a cabo la planeación de clases basadas en el aprendizaje invertido. Este trabajo hace parte de los resultados del proyecto de investigación que se llevó a cabo el semestre anterior, donde se concluía que los Active Path son un recurso del E.L. Center para la planeación efectiva de clases basadas en el aprendizaje invertido.



 Avisos



Content
Click to go to the grammar topic.

Practice
Look at the video tutorial. Then, do the practice exercise (Click on the links to watch the video and do the exercise).

- 2.1. Present continuous**
 - About Present Continuous
 - Grammar Game
 - Practice time
- 2.2. Present simple VS Present continuous**
 - Simple or progressive differences
 - Grammar Game
 - Practice time
- 2.3. Should, shouldn't**
 - Modal verb Should and Should no
 - Grammar Game
 - Practice time
- 2.4. Adverbs of manner**
 - Learn adverbs of manner
 - Grammar Game
 - Practice time



Content
Click to go to the grammar topic.

Practice
Look at the video tutorial. Then, do the practice exercise (Click on the links to watch the video and do the exercise).

- 2.1. Present perfect vs Past simple**
 - Present perf. vs past simple
 - Grammar Game
 - Practice time
- 2.2. Narrative tenses**
 - Narrative text
 - Grammar Game
 - Practice time
- 2.3. Relative Clauses**
 - Relative clause
 - Grammar Game
 - Practice time

CAMPAÑA DE EXPECTATIVA 2019-2

Bookmarks!

Como parte de la estrategia integral para visibilizar el centro, se planeó un trabajo conjunto con los monitores, en primera instancia hacia los estudiantes de la universidad. Para esto, se investigaron temas de interés general sobre diferentes tips para mejorar la escritura, habla, escucha y lectura de los estudiantes. Después, se diseñaron varios marcadores para libros (bookmarks) con los diferentes tips compactando la información más relevante. Finalmente, se llevaron a cabo **6 jornadas** de entrega de estos marcadores para libros durante 6 diferentes semanas del semestre, donde los monitores también les contaban a los estudiantes un poco sobre los eventos, actividades y servicios que ofrece el centro.

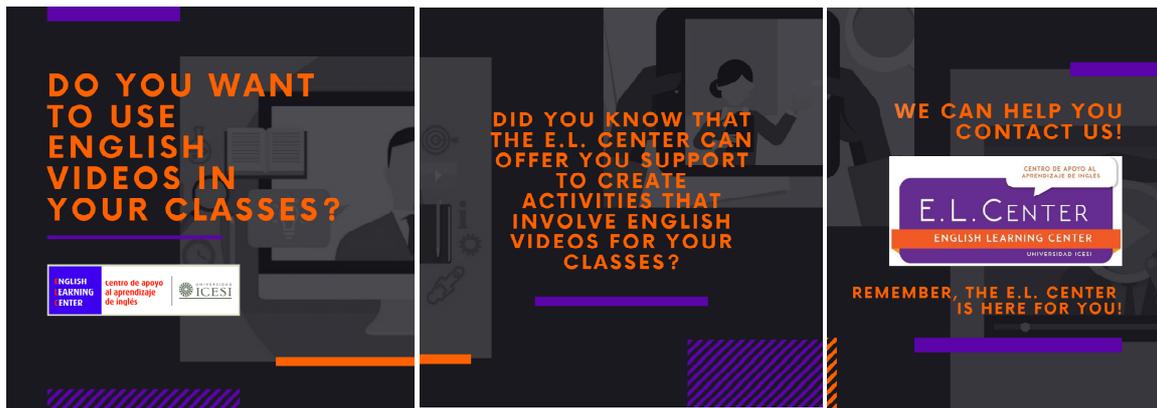




El uso transversal de inglés

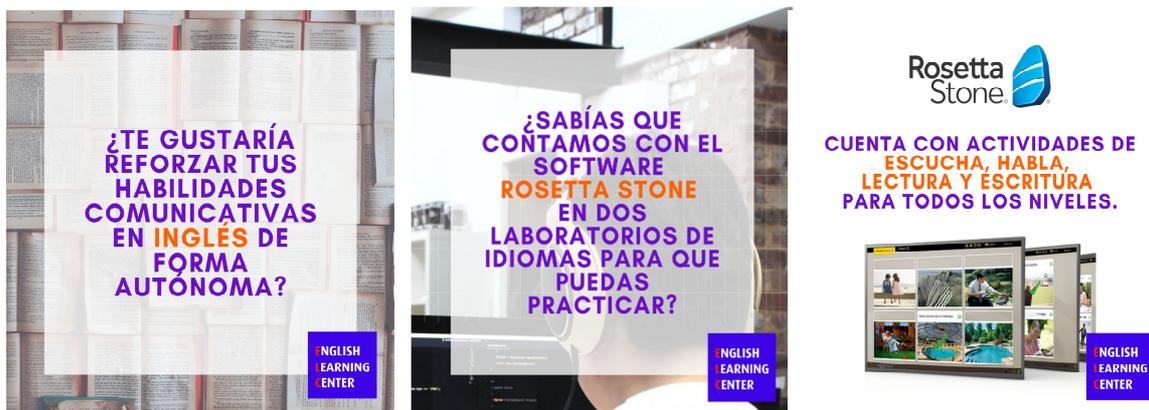
Como segunda parte de la estrategia integral para visibilizar el centro, se diseñaron flyers digitales con información sobre como el centro puede apoyar a los profesores de la universidad a integrar inglés transversalmente en sus diferentes cursos. Esta información se diseñó a manera de crear interés en los profesores y que se pusieran en contacto con el centro, para así, poder crear un enlace entre sus cursos y el centro, donde reciben apoyo en la creación de material y actividades.

Dicha información, se envió en **6 diferentes semanas del semestre**. Esto fue posible gracias a un trabajo en conjunto con la administradora la lista de correos de los profesores de la universidad (tiempo completo y hora catedra), quien nos apoyó en el envío de la información masivamente a todos los profesores y además en proporcionar el contacto entre los profesores que tenían interés en el centro.



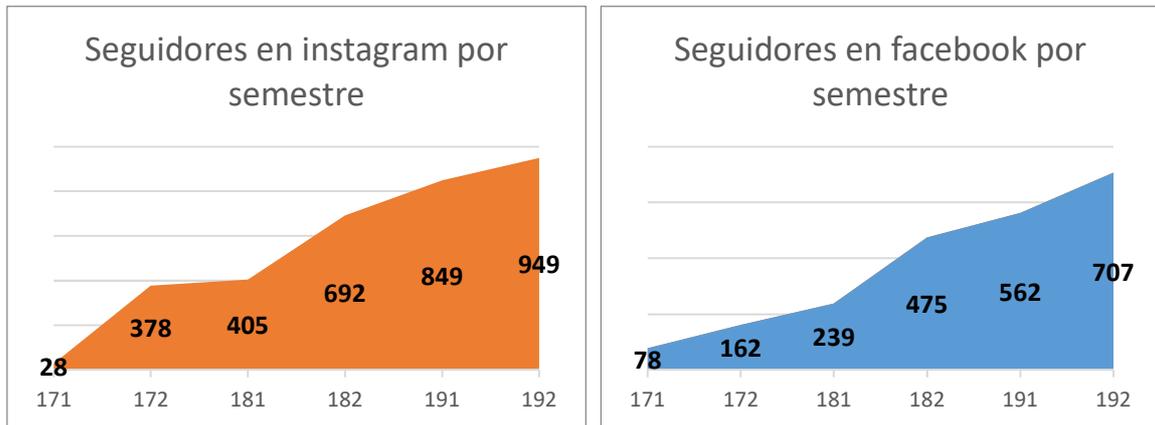
Inglés para todos

En diferentes ocasiones, algunos profesores que recibían la información sobre el centro, nos daban a conocer que sentían que su nivel de inglés no era muy bueno. Al identificar esto, se planeó una campaña, donde se diseñaron algunas publicaciones que se enviaron en **3 diferentes semanas del semestre** a todos los profesores de la universidad, donde ofrecíamos los diferentes servicios del centro a los profesores para que pudieran seguir desarrollando sus diferentes habilidades comunicativas en inglés. Además, se dio a conocer los laboratorios de idiomas y el software Rosetta Stone, como un servicio para que los profesores autónomamente puedan practicar en sus ratos libres.



Redes sociales

Parte importante de la campaña de expectativa, era continuar trabajando con las redes sociales y evitar perder seguidores. Para esto, semanalmente se subía contenido a las redes donde publicitamos los eventos del centro, tips sobre las diferentes habilidades comunicativas de inglés y su importancia.



Halloween en el E.L. Center

Para conmemorar la celebración de Halloween, publicitamos una semana previa al 31 de octubre, el evento "Halloween at the EL Center". Se entregaron flyers por la universidad con las actividades que se llevarían a cabo y también contábamos un poco de las diferentes actividades que hacemos en el centro.

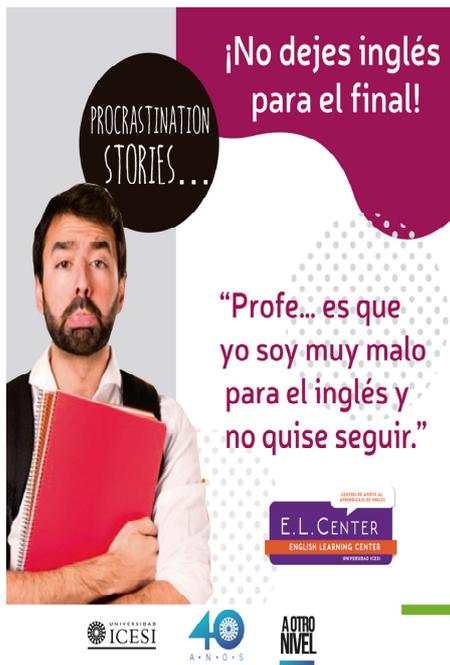


El día del evento, los estudiantes hicieron manualidades donde conversaban en inglés y aprendían nuevo vocabulario, se proyectaron dos películas con subtítulos en inglés donde los monitores le mostraban el uso de phrasal verbs y se hizo el club de conversación con el tema de historias de miedo.



Procrastination Stories

Uno de los principales problemas que ha identificado el departamento de idiomas, es la cancelación o no matriculación de inglés por parte de los estudiantes, que conlleva a que muchos estudiantes se atrasen o que no se puedan graduar por no haber cursado los 8 niveles de inglés o haberlos validado. Por esto, se llevó a cabo esta campaña, donde desde comunicaciones, diseñaron flyers con **7 diferentes “procrastination stories”** las cuales narran un suceso desafortunado de un estudiante relacionado con inglés. Cada una de estas historias van acompañadas de consejos de cómo evitar que se repitan estas historias.



“Uy profe... es que tenía muchas otras cosas y se me pasó inglés...”

- Aprender inglés es una necesidad para cualquier profesional. No desaproveches la oportunidad de ser parte de una comunidad global cada vez más interconectada.
- Aprovecha la formación de inglés en la Universidad. La Universidad cuenta con un programa de inglés y terceros idiomas de muy alta calidad, con un currículo actualizado, basado en proyectos prácticos y con profesores con alta experticia que garantizan la competencia en inglés intermedio-alto (B2).
- Dale prioridad al inglés (y a terceros idiomas en el caso de carreras internacionales). Aunque no tenga ni créditos ni nota, el contar con el nivel de inglés (y tercer idioma) establecido por la Universidad es un requisito de grado.
- Cuentas con el apoyo académico del E.L. Center (Centro de Apoyo para el Aprendizaje de Inglés), en donde encontrarás monitores prestos a ayudarte en tu proceso de formación.



Con los diseños listos, se llevó a cabo un trabajo con la oficina de comunicaciones para el despliegue de la campaña publicitaria, donde, diariamente se subía una historia a las redes sociales de Icesi y las redes del centro. Además, se publicitaron las historias en los televisores de la universidad, el boletín web, los fondos de pantalla de las salas de cómputo y salones, y se pegaron flyers con la información en diferentes lugares de la universidad.



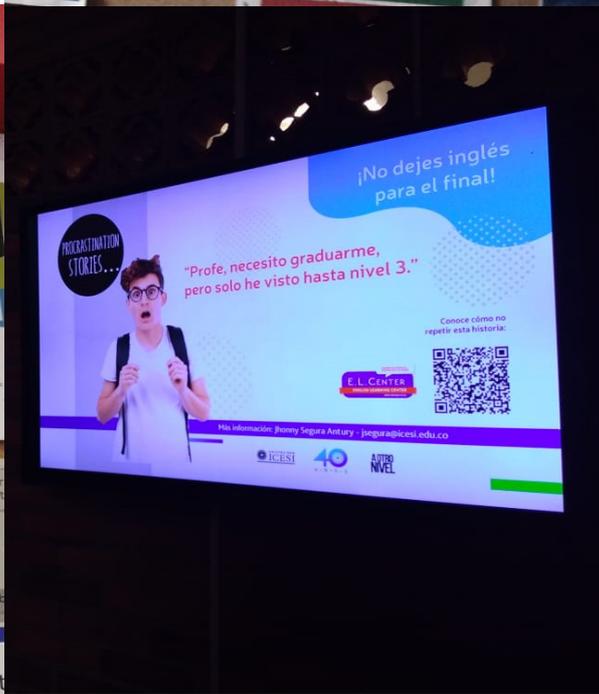
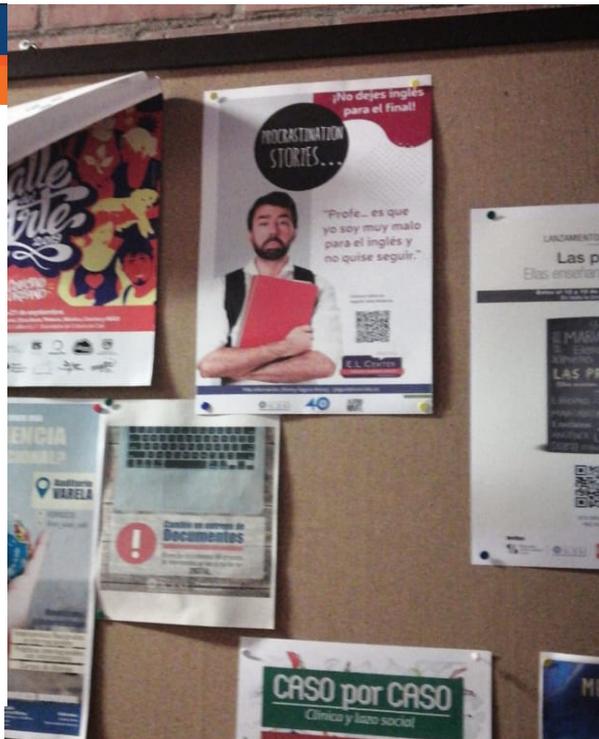


El English Learning Center - ILC - de Icesi invita a todos los estudiantes a que tomen la asignatura de Inglés de acuerdo como se ha establecido en el pènsum de cada programa, es importante que cada semestre hagan la matrícula correspondiente, sin dar lugar a aplazamientos porque dicha asignatura es parte de los prerrequisitos académicos que cada estudiante debe cursar para graduarse.

Vale la pena destacar que ILC ofrece todos los apoyos y recursos académicos para que el aprendizaje del Inglés le representa a cada estudiante una experiencia que le agrega muchísimo valor tanto a su formación profesional como personal.

Estas son algunas de las historias que nutren la campaña Procrastination Stories, las cuales han sido tomadas de situaciones reales que cada semestre se le presentan a los estudiantes, con una fuerte carga de angustia porque se les empujan a dilatar sus planes como profesionales. Cada historia tiene un código QR con mensajes que aclaran la situación para que no la repitan.

"Profe...necesito graduarme, pero sólo he visto hasta nivel 3"



Finalmente, esta campaña se replicará desde una semana antes de iniciar el semestre 201, y durante las primeras dos semanas, para incentivar a los estudiantes a matricular sus materias de inglés y evitar atrasos.

E.L. Center Outside

Durante **dos jornadas del semestre**, se llevó a cabo un pequeño evento llamado “E.L. Center Outside”. En cada jornada, se reservó un espacio en el pasillo que da al edificio D, donde se puso un televisor que mostraba un video publicitario del centro y sus actividades, mientras que los monitores llevaban a cabo actividades dinámicas con los estudiantes sobre como el inglés puede ser divertido y la importancia de aprenderlo. Además, se entregaron volantes publicitarios sobre el centro y algunos de los eventos del departamento.



ACTIVIDADES POR LA CUAL EL ESTUDIANTE ASISTE

Como se mencionó anteriormente, El "E.L. Center" brinda tutorías en inglés actividades autónomas y actividades dirigidas con recursos didácticos:



- Catalogue / Grammar
Se cuenta con un catálogo digital con trabajo autónomo (cátedras + practica) de gramática, listening, writing, en los equipos de cómputo del "EL Center".
- Checking a Text
Los estudiantes asisten a corregir un texto con la asistencia de los monitores.
- Checking Midterm / Grammar
Si un estudiante pierde un examen, se le da apoyo en el tema en que tuvo las fallas.
- Clue (Boardgame)
Juego de Mesa de adivinar quién es el asesino a base de preguntas.
- Comic Book
Hay disposición de una variedad de comics de Disney, Marvel y DC en inglés con actividades de lectura
- Crossword
Varios Crucigramas como práctica de vocabulario.

- Listening
Actividades enfocadas en reforzar la escucha y entendimiento de Inglés del estudiante, como mirar un video corto, completar una canción, entre otros.
- Reading a Book
Variedad de libros en inglés, diccionarios y libros de apoyo al aprendizaje del inglés.
- Repaso parcial / Grammar
Tutoria con el monitor en un tema en específico a petición del estudiante.
- Speaking / Conversation
Los estudiantes junto al monitor con ayuda de unas tarjetas de conversación o tema libre, practican hablar en inglés.

Uso del espacio

A parte de brindar tutorías, actividades autónomas y actividades dirigidas con recursos didácticos; también se utilizó este espacio para diferentes actividades adicionales:



- **Eventos de los profesores**
Los profesores realizaban reuniones en el “E.L. Center” planificando actividades, proyectos, creación de exámenes, foros de intercambio, entre otros. Este tipo de eventos no afectaba el horario de atención normal a los estudiantes, por lo contrario, cuando se daban tutorías mientras los profesores estaban presentes; ellos ayudaban y apoyaban dichas tutorías.
- **Reuniones del departamento**
Se llevaron a cabo las reuniones del departamento de idiomas fuera del horario de atención normal (4:00PM-6:00PM). Esto ayudo a la apropiación del espacio por parte de los profesores del departamento.
- **Capacitaciones**
Se dictaron talleres, workshops y capacitaciones a los monitores y profesores del departamento fuera del horario de atención normal (4:00PM-6:00PM).
- **Actividades de la licenciatura en lenguas extranjeras con énfasis en inglés**
Los profesores de la licenciatura, aprovechan este espacio para ayudar a sus estudiantes, a entender como es el proceso de enseñanza, se apoyan del material y formatos del centro, para realizar prácticas y actividades guiadas por el profesor.
- **Actividades por parte de los profesores**
Algunos profesores utilizaron las franjas fuera del horario de atención normal (4:00PM-8:00PM) para actividades didácticas. Por ejemplo, se realizó una actividad de realidad aumentada donde los estudiantes pegaron posters y se compartían información apoyándose de los recursos y espacio que brinda el centro.

Selección de los monitores de los laboratorios de inglés y del “E.L. Center”

Al inicio del semestre, se realizó un proceso de selección de los monitores tanto para los laboratorios de inglés, como del “E.L. Center”, teniendo como requisitos para postularse: Un promedio acumulado de 3.9, haber terminado por completo inglés, y no tener faltas disciplinarias. Se realiza entonces una citación de los candidatos, para entrevistarlos, verificar su nivel de inglés y sus facultades como tutor de inglés.

Posterior a esto, se realizó una capacitación minuciosa de los seleccionados por parte del coordinador del centro y del profesor tiempo completo del departamento de idiomas. Además, recibieron una pequeña charla motivacional y de experiencias por parte de la anterior coordinadora del centro de escritura.

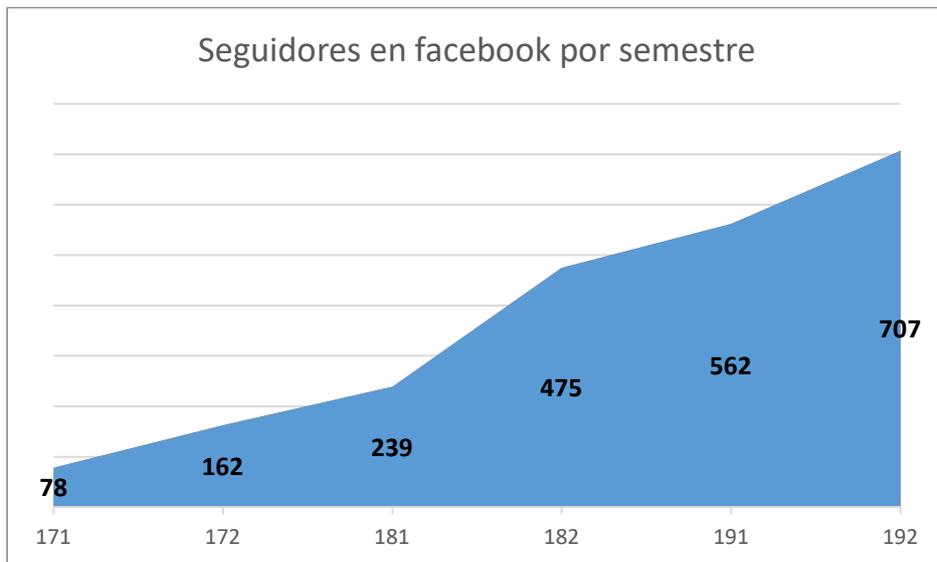


ESTADÍSTICAS GENERALES

CRECIMIENTO EN REDES SOCIALES

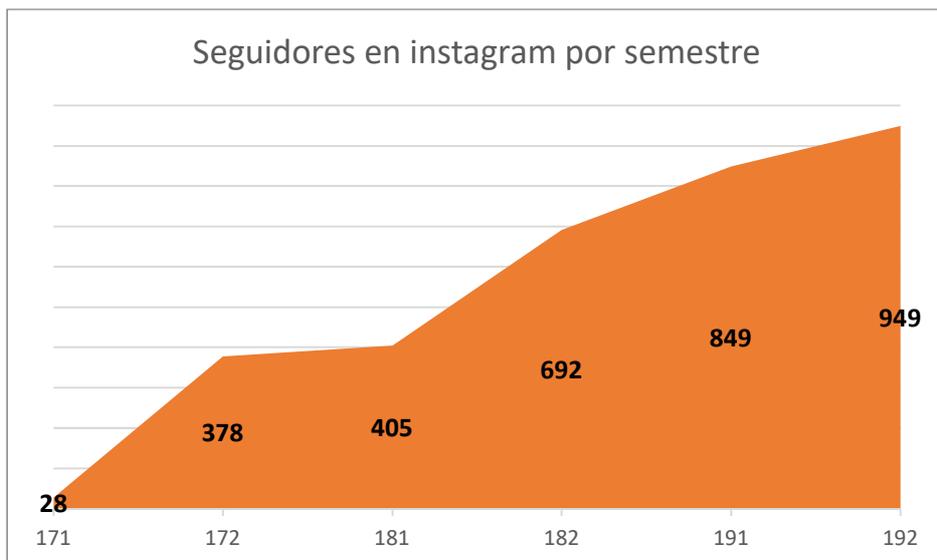
Facebook: /Idiomaslcesi

- <https://www.facebook.com/Idiomaslcesi>

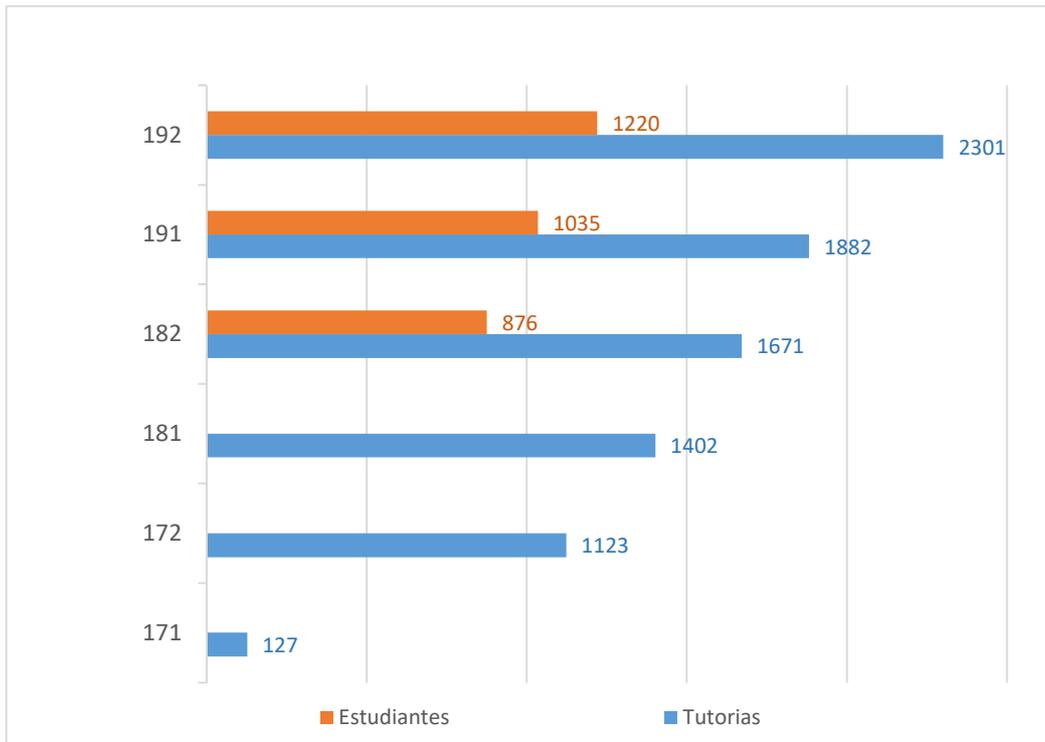


Instagram: /idiomasicesi/

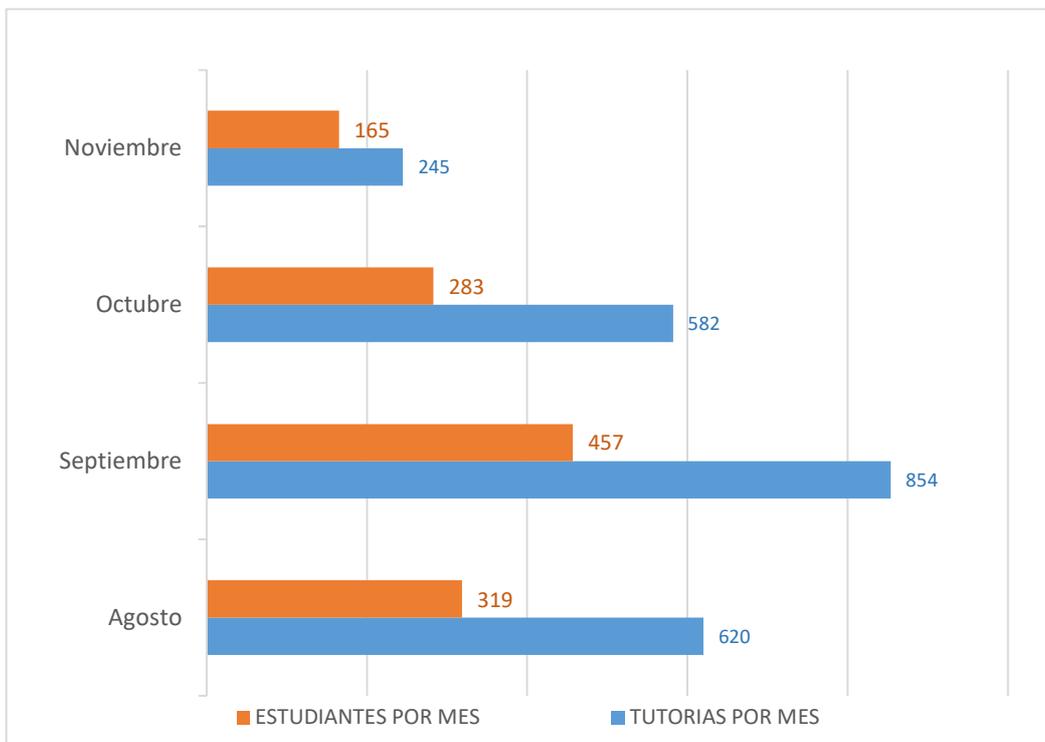
- <https://www.instagram.com/idiomasicesi/>



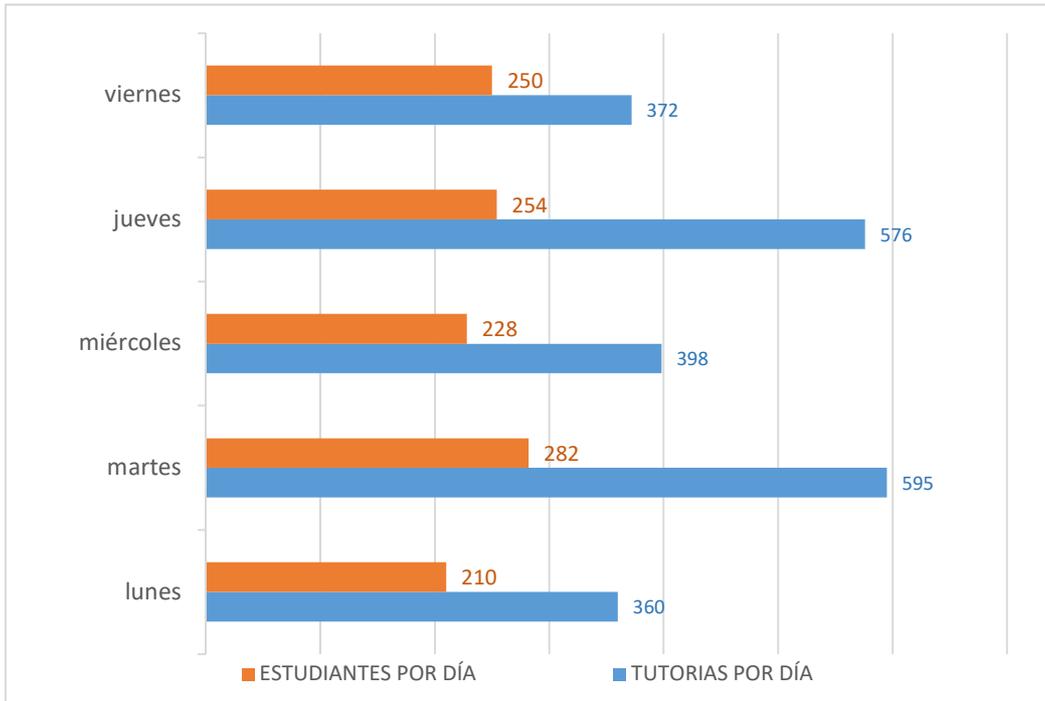
ESTUDIANTES Y TUTORIAS POR SEMESTRE



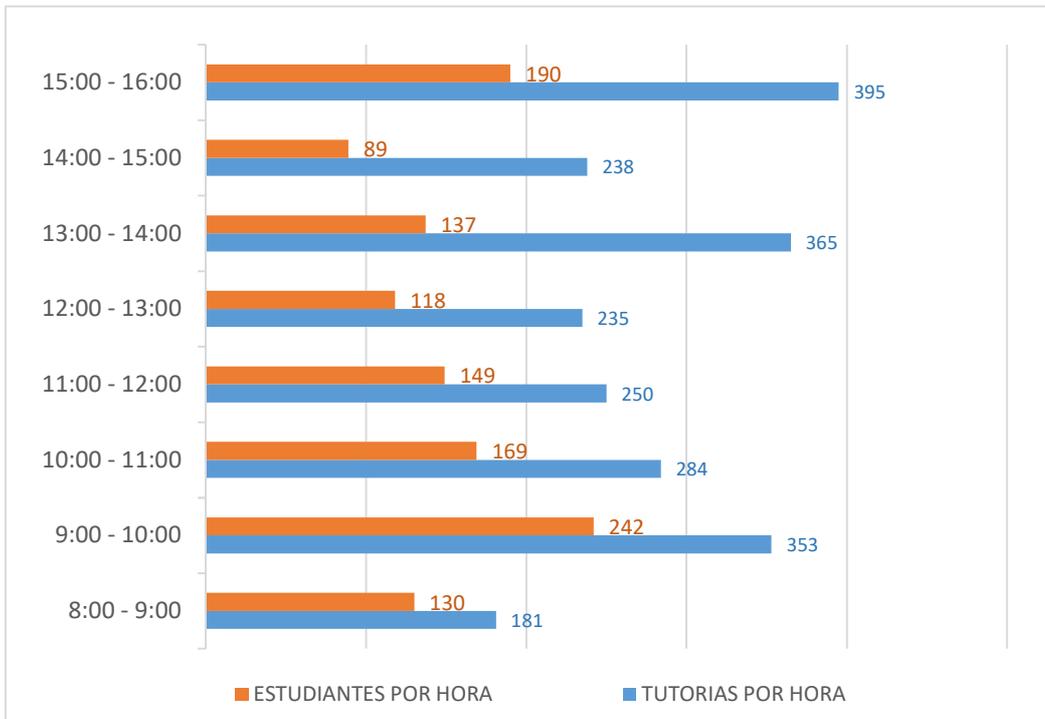
ESTUDIANTES Y TUTORIAS POR MES



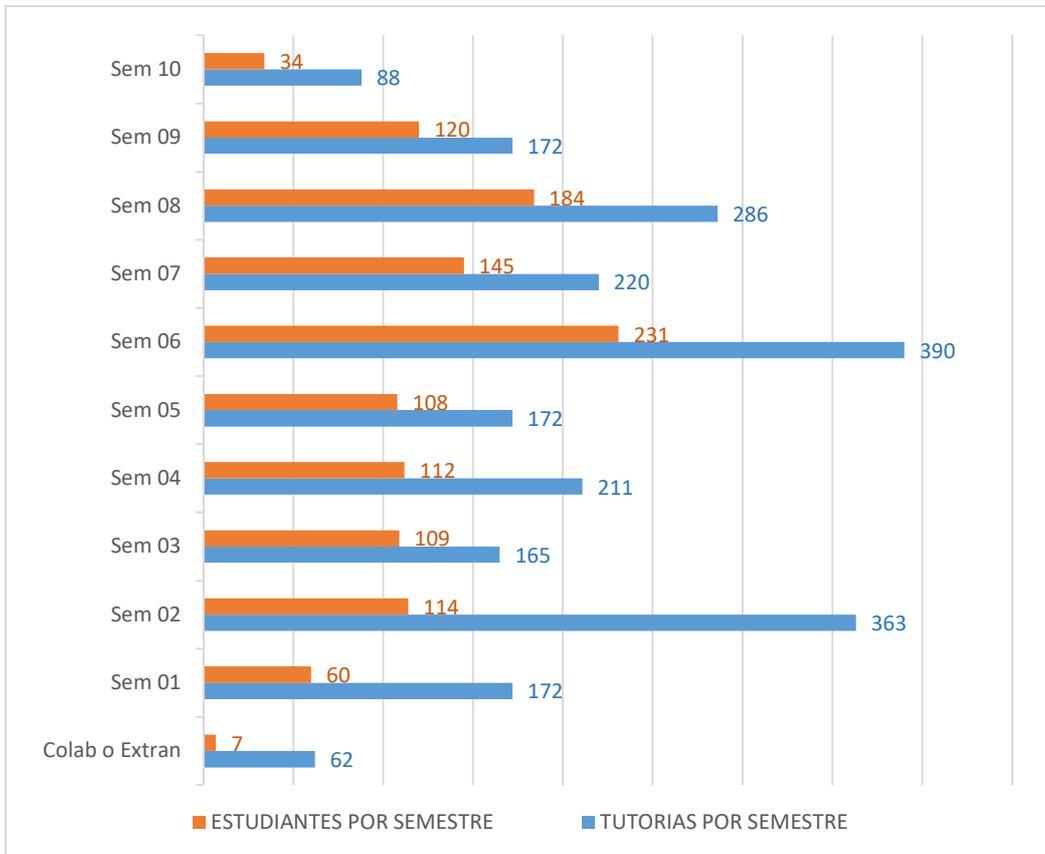
ESTUDIANTES Y TUTORIAS POR DÍA DE LA SEMANA



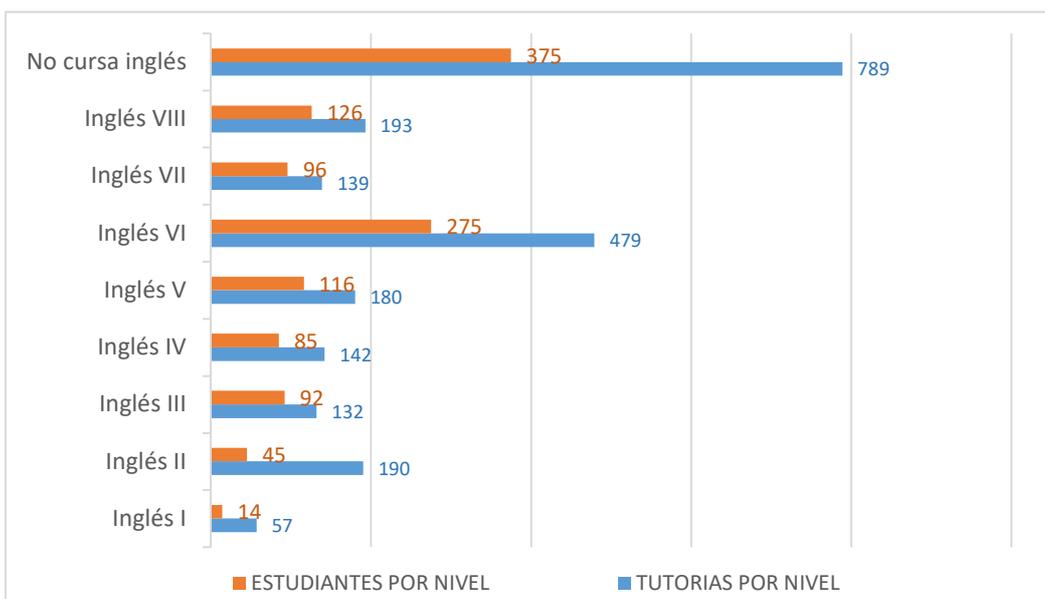
ESTUDIANTES Y TUTORIAS POR FRANJA HORARIA



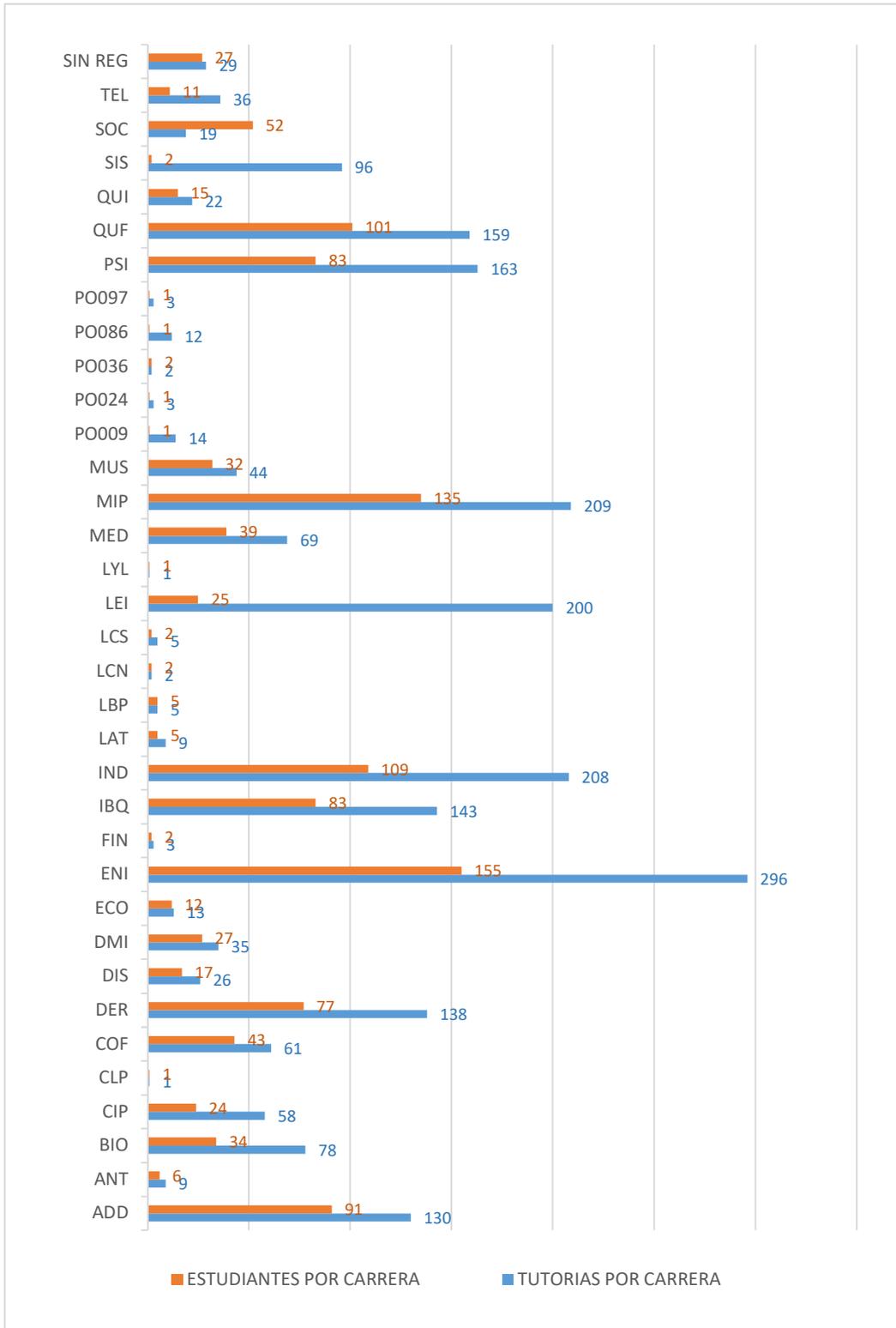
ESTUDIANTES Y TUTORIAS POR SEMESTRE DEL ESTUDIANTE



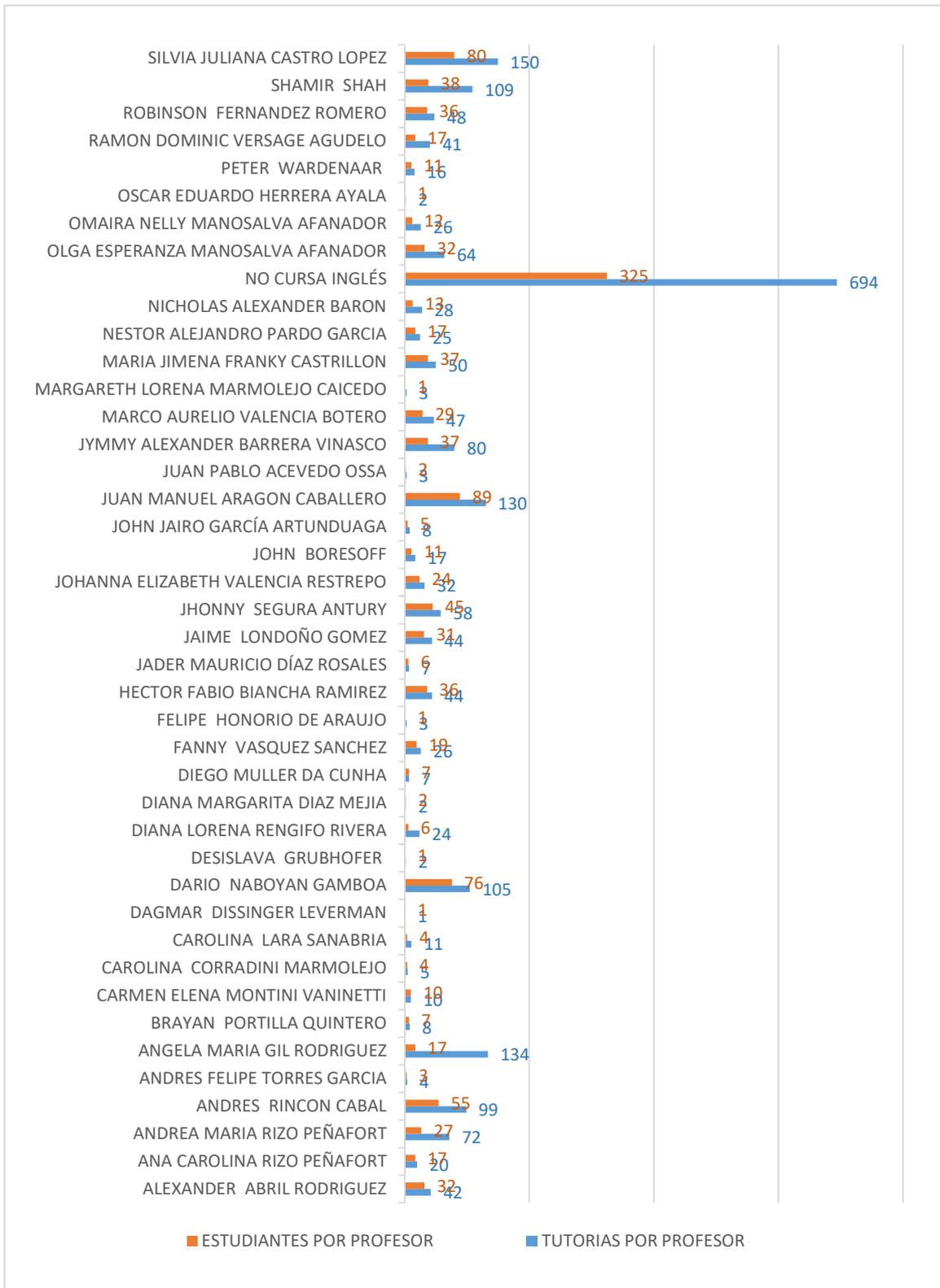
ESTUDIANTES Y TUTORIAS POR NIVEL DE INGÉS DEL ESTUDIANTE



ESTUDIANTES Y TUTORIAS POR PROGRAMA AL QUE PERTENEC



ESTUDIANTES Y TUTORIAS POR PROFESOR DE IDIOMAS DEL ESTUDIANTE



ESTUDIANTES Y TUTORIAS POR ACTIVIDAD REALIZADA POR EL ESTUDIANTE

